

CHROMATIC TUNER
TD-2
OWNER'S MANUAL

Thank you for purchasing the YAMAHA TD-2 Chromatic Tuner. Please read this manual thoroughly and keep it in a safe place for future reference.

■ PRECAUTIONS

- ◆ To prevent damage, do not use the tuner in the following locations:
  - places where the unit will be in direct sunlight;
  - places subject to temperature and humidity extremes;
  - places that are sandy or dusty.
- ◆ To power the tuner, use only two CR-2025 lithium batteries.
- ◆ For maximum battery life, always be sure the tuner is turned OFF when not in use.
- ◆ If an exhausted battery is left in the unit for an extended period of time, it may leak and cause malfunctioning of the unit. When the battery becomes exhausted, always remove it and replace it as soon as possible.
- ◆ Do not subject the tuner to strong physical shock or vibration. Do not use excessive force on any of the controls.
- ◆ Never use solvents such as benzene or thinner to clean the tuner. Wipe clean with a soft, dry cloth.
- ◆ After reading the owner's manual, keep it in a safe place for future reference.

Never dispose of used batteries by burning them. Also make sure to keep batteries away from children.

■ FUNCTIONS OF THE TD-2

◆ Two ways to tune. (Tuner mode/Sound mode)
In the tuner mode, the note name for the pitch received via the internal microphone or through the input jack is displayed on the tuner. Tuning is performed referring to the indicator lamps.
In the sound mode, the standard pitch of the selected note (C3-B5) sounds from the internal speaker. Tuning is performed by comparing and matching the pitch of your instrument with that of the tuner.

◆ Transposition Key
Select one of the 4 transposition settings to accommodate the tuning of instruments in the keys of C, E♭, F, and B♭.

◆ Pitch Selection
It is possible to set the TD-2 to standard pitches ranging from A4=438Hz to A4=445Hz in 1Hz increments.

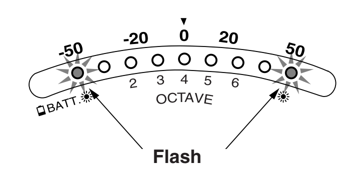
◆ Other Functions
• Auto Power Off Function
When none of the tuner's buttons are pressed, or there is no sound input for approximately 5 minutes, the tuner will automatically turn off.

• Battery Check Indicator
When battery power becomes low, the left and right side "cent" indicators will flash, indicating the battery must be replaced.

• Memory Backup Function
This function retains all current settings in memory when the unit is turned off (POWER button or Auto Power Off).

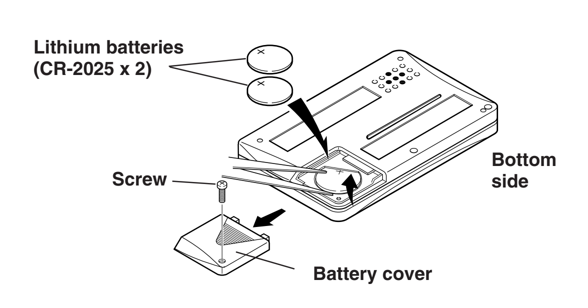
■ BATTERY REPLACEMENT

◆ Battery Check
When battery power becomes low, while the tuner is in use, the "cent" indicators on the left and right will flash. Replace the batteries with a new set (CR-2025 x 2) as soon as possible.



◆ Replacement Procedure
1. Remove the battery cover fixing screw at the bottom of the unit and remove the battery cover by sliding it in the direction of the arrow as shown in the illustration below.
2. Lift out the old batteries using a pointed tool (tweezers etc.).
3. Insert the new batteries with its - pole facing down (+ pole must be visible when inserted).
4. Attach the battery cover and secure it using the fixing screw.

After replacing the batteries, switch the power on and make sure that the appropriate indicators light.

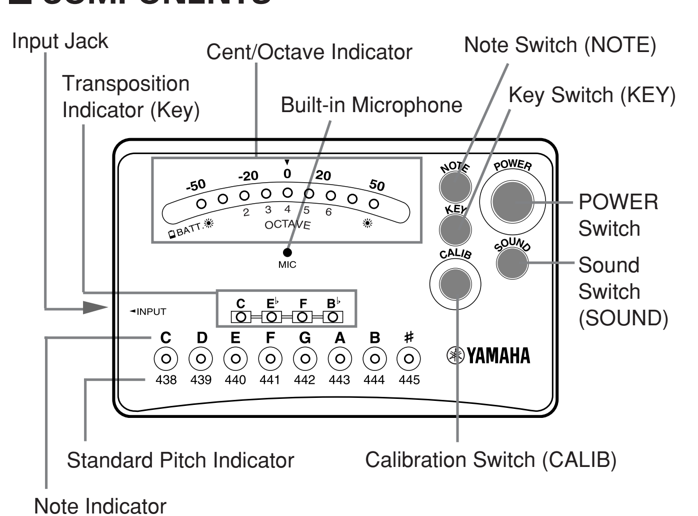


■ SPECIFICATIONS

Mode	: Tuner Mode, Sound Mode
Indicators	: Cent indicator, Note indicator, Calibration indicator, Key indicator, Octave indicator
Note Setting Range	: A0 (27.5Hz) – C8 (4186.0Hz)
Accuracy	: ±1 cent
In Pitch Accuracy	: ±3 cent
Standard Pitch Setting Range	: A4=438Hz – 445Hz (1Hz steps)
Transposition	: C, E♭, F, B♭
Standard Pitch Range	: C3-B5
Auto Power Off Function	: After approx. 5 minutes
Other Functions	: Memory backup function Battery check function
Connector	: INPUT (3.5φ monaural)
Power Source	: Lithium battery x 2 (CR-2025)
Battery Life	: Approximately 3 hrs. (When the microphone has continuous sound input.)
Dimensions (W x H x D)	: 102 x 17.3 x 64 mm (4" x 0.68" x 2.5")
Weight (including batteries)	: 80 g (2.8 oz)
Accessories	: Lithium battery x 2 (CR-2025)

** Design and specifications are subject to change without notice.*

■ COMPONENTS



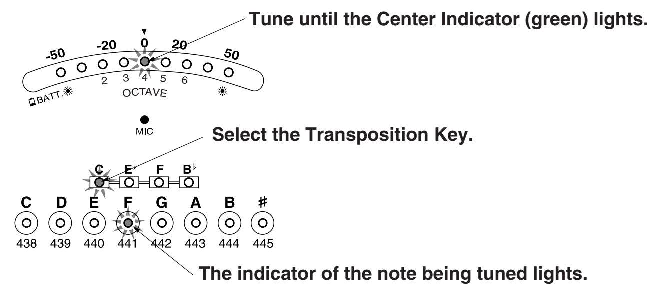
■ TUNING PROCEDURE

◆ In the Tuning Mode
The tuner will automatically select the note closest to the tone input for tuning. The accuracy of that note's pitch (flat or sharp) is displayed by the meter.

1. Press the **POWER** switch to turn the power on.
After the **POWER** is switched on, the indicator for the currently selected key will light, and the currently selected standard pitch indicator will flash for approximately 2 seconds.
2. Press the **CALIB** switch, and select the desired pitch (438 - 445Hz). (See "PITCH SELECTION".)
3. Press the **KEY** switch, and select the desired transposition (C, E♭, F, or B♭). (See "TRANSPOSITION SETTING".)
4. The indicator for the closest note played on the instrument lights. Half tones are indicated by the # indicator.
5. When the appropriate indicator lights, continue to adjust the instrument's pitch until the Cent Indicator's green center indicator lights.

** **To tune instruments using an external microphone or pickup, also electric or electronic instruments, connect a cord to the Input Jack located on the side of the unit. (The built-in microphone cannot be used when there is a plug in the input jack.) Play close to the microphone when tuning acoustic instruments.***

【Ex. Tuning the note "F" in the key of "C".】

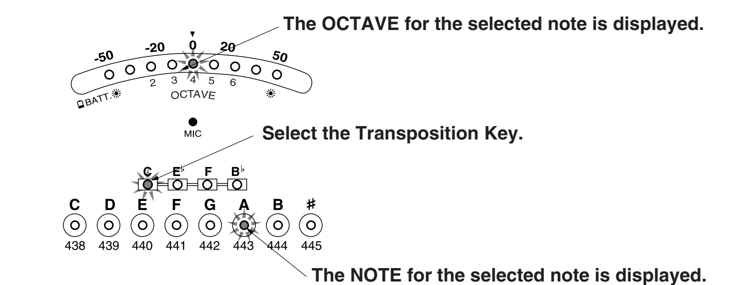


◆ In the Sound Mode
The standard pitch of the selected note (C3-B5) sounds. Other notes can be selected.

1. Press the **POWER** switch to turn the power on.
After the **POWER** is switched on, the indicator for the currently selected key will light, and the currently selected standard pitch indicator will flash for approximately 2 seconds.
2. Press the **CALIB** switch, and select the desired pitch (438 - 445Hz). (See "PITCH SELECTION".)
3. Press the **KEY** switch, and select the desired transposition (C, E♭, F, or B♭). (See "TRANSPOSITION SETTING".)
4. Press the **SOUND** switch to enter the Sound Mode. The standard pitch of the previously selected note will sound.
5. Press the **NOTE** switch to select the desired note. Each time the switch is pressed the note will raise one-half step. The Note Indicator and Octave Indicator lamps light to indicate the selected note. Accidentals are indicated by the # indicator. Holding the switch will continuously raise the note.
6. Compare and match the pitch of your instrument with that of the tuner.

** **The NOTE switch only functions when the tuner is in the SOUND mode.***
** **Using the KEY switch to transpose the note, the NOTE indicator will not change but, the standard pitch played by the tuner will.***

【Ex. To sound "A4" in the key of "C".】



■ PITCH SELECTION
The TD-2 can be set to standard pitches ranging from A4=438Hz to A4=445Hz in 1Hz increments.
** **The default setting (factory preset) is 442Hz.***

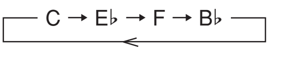
◆ Pitch Selection Method
1. Press the **POWER** switch to turn the power on.
2. Press the **CALIB** switch once, and the indicator for the currently selected Standard Pitch will flash. (438 - 445Hz)
3. While the indicator is flashing, press the **CALIB** switch. The indicators will flash in sequence each time the pitch switch is pressed. Each indicator step represents a 1Hz change in standard pitch.

438 → 439 → 440 → 441 → 442 → 443 → 444 → 445

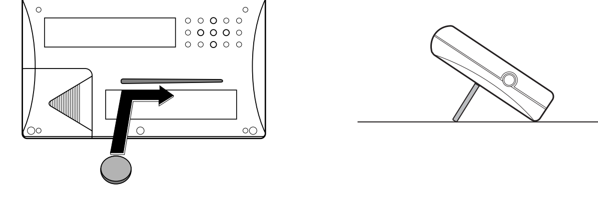
4. When the **CALIB** switch has not been pressed for about 2 seconds, the tuner will automatically return to the tuning mode.

■ TRANSPOSITION SETTING
This function sets the transposition or key of the instrument. It is possible to set the transposition for instruments in the key of C, E♭, F, or B♭. The selected key is confirmed by an indicator.
** **The default setting (factory preset) is C.***

◆ Transposition Setting Method
1. Press the **POWER** switch to turn the power on.
2. Press the **KEY** switch to select the instrument's key. Each time the switch is pressed, the key indicator will advance one step.



■ TILT SLIT
The tuner can be tilted back by using the slit in the rear panel.
Insert a coin or similar flat object into the slit and tilt back as shown in the diagram below.





ACCORDEUR CHROMATIQUE
TD-2
MODE D'EMPLOI

Nous vous remercions d'avoir porté votre choix sur l'accordeur chromatique YAMAHA TD-2.
Nous vous prions de lire attentivement ce mode d'emploi et de le conserver en lieu sûr pour vous y reporter ultérieurement.

■ PRECAUTIONS

- ◆ Afin de ne pas endommager l'accordeur, évitez de l'utiliser dans des endroits répondant aux conditions suivantes :
  - plein soleil
  - humidité ou températures excessives.
  - sable ou poussière
- ◆ Pour alimenter l'accordeur, utilisez exclusivement deux piles au lithium CR-2025.
- ◆ Pour garantir une longévité maximale des piles, mettez toujours l'accordeur hors tension lorsque vous ne l'utilisez pas.
- ◆ Les piles épuisées qui restent dans l'accordeur pendant une longue période, peuvent fuir et provoquer des anomalies de fonctionnement. Lorsque les piles présentent des signes de décharge, remplacez-les dans le délai le plus bref.
- ◆ L'accordeur ne doit pas subir de chocs ni de vibrations importants. Ne le manipulez jamais avec une force excessive.
- ◆ N'utilisez jamais de solvants tels que de la benzine ou du diluant pour nettoyer l'accordeur. Essuyez-le avec un chiffon doux et sec.
- ◆ Après avoir lu ce mode d'emploi, conservez-le en lieu sûr pour vous y reporter ultérieurement.

Ne jetez jamais les piles au feu et conservez-les toujours hors de portée des enfants.

■ FONCTIONS DU TD-2

◆ Deux façons d'accorder (mode par accordeur / mode par le son)
En mode accordeur, le nom de la note correspondant à la hauteur du son reçu par l'intermédiaire du microphone interne ou la prise d'entrée apparaît dans l'afficheur de l'accordeur. L'accord est réalisé en référence aux témoins de hauteur.
En mode son, la hauteur du son standard de la note choisie (C3 - B5) est délivrée par le haut-parleur interne. L'accord se réalise en procédant à une comparaison et à un ajustage de la hauteur du son de votre instrument avec celle de l'accordeur.

◆ Touche de transposition
Sélectionnez l'un des quatre réglages de transposition pour ajuster l'accord des instruments dans les notes de C, E♭, F et B♭.

◆ Sélection du diapason
Vous pouvez régler le TD-2 à des tons compris dans la plage de A4 = 438 Hz à A4 = 445 Hz par incréments de 1 Hz.

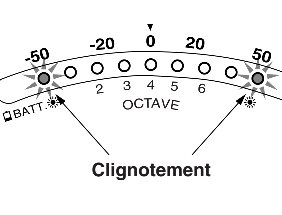
◆ Autres fonctions
• Fonction de coupure automatique de l'alimentation
Quand, pendant 5 minutes environ, aucune touche n'est sollicitée, ou quand il n'y a aucune entrée sonore, l'alimentation de l'accordeur est automatiquement coupée.

• Témoin de charge de piles
Lorsque la charge des piles s'affaiblit, les témoins de centièmes de gauche et de droite clignotent, indiquant que les piles doivent être remplacées.

• Fonction de conservation de la mémoire
Cette fonction permet de conserver tous les réglages en mémoire lorsque l'alimentation est coupée (au moyen de l'interrupteur (POWER) ou de la fonction de coupure automatique de l'alimentation).

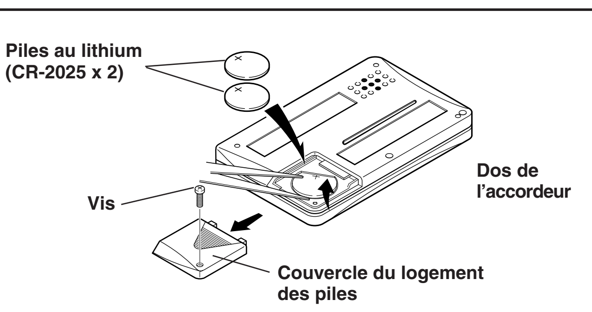
■ REMPLACEMENT DES PILES

◆ Contrôle de charge des piles
Lorsque, pendant l'utilisation de l'accordeur, les piles deviennent pratiquement épuisées, les témoins de centièmes de gauche et de droite clignotent. Remplacez ces piles, le plus tôt possible, par 2 piles (CR-2025) neuves.



◆ Marche à suivre pour le remplacement
1. Retirez la vis de fixation du couvercle du logement des piles au dos de l'accordeur et enlevez le couvercle en le faisant glisser dans la direction de la flèche, de la manière illustrée ci-dessous.
2. Faites sortir les piles déchargées à l'aide d'un objet pointu (pincettes, etc.).
3. Insérez les piles neuves en mettant le pôle - au dessous (le pôle + est visible lorsque les piles sont en place).
4. Remettez le couvercle du logement des piles et fixez-le avec la vis.

Après avoir remplacé les piles, mettez l'accordeur en marche et vérifiez que les témoins qui doivent s'allumer s'allument comme prévu.

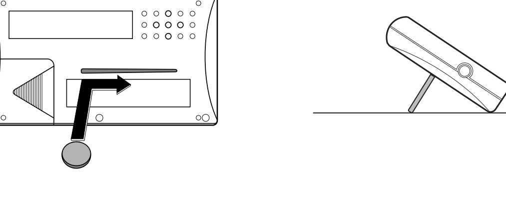


■ FICHE TECHNIQUE

Mode	: Mode accordeur, mode son
Indicateurs et témoins	: Indicateur de cent / octave, témoin de note, témoin d'étalonnage
Plage de réglage de note	: A0 (27,5Hz) - C8 (4186,0Hz)
Précision	: ± 1 centième
Précision de hauteur	: ± 3 centièmes
Plage de réglage	: A4 = 438Hz - 445Hz (par incréments d'1Hz)
Transposition	: C, E♭, F, B♭
Tons standard du diapason	: C3 - B5
Fonction de coupure automatique de l'alimentation	: Après 5 minutes environ
Autres fonctions	: Conservation en mémoire Contrôle de charge des piles
Connecteur	: Entrée INPUT (mono, φ 3,5)
Source d'alimentation	: Pile au lithium x 2 (CR-2025)
Autonomie des piles	: 3 heures environ. (Avec entrée de son continue au microphone)
Dimensions	: 102 x 17.3 x 64 mm
Poids (piles incluses)	: 80 g
Accessoires	: Pile au lithium x 2 (CR-2025)

** **Sous réserve de modification de la présentation et des renseignements techniques sans préavis.***

■ FENTE D'INCLINAISON
L'accordeur peut être maintenu incliné en utilisant la fente du panneau arrière. Introduire une pièce de monnaie, ou autre objet plat similaire, dans la fente et incliner l'accordeur de la manière illustrée.



■ NOMENCLATURE

Prise d'entrée
Témoins de transposition (notes)
Microphone incorporé
Indicateur de cent / octave
Interrupteur de note (NOTE)
Sélecteur de transposition (KEY)
Interrupteur d'alimentation (POWER)
Interrupteur de son (SOUND)
Témoins de diapason
Témoins de notes
Interrupteur d'étalonnage (CALIB)

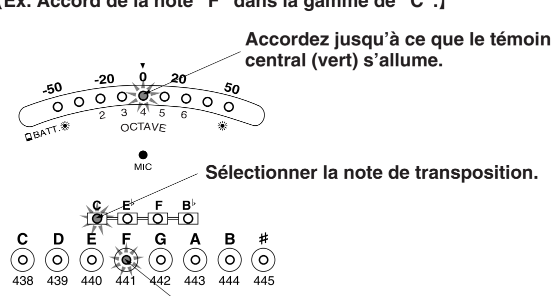
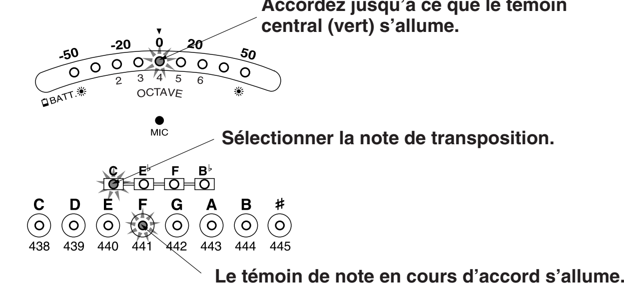
■ MARCHE A SUIVRE POUR L'ACCORDAGE

◆ En mode d'accord
L'accordeur sélectionne automatiquement la note la plus proche de l'entrée de note, pour l'accord. La précision de cette hauteur de note (bémol ou dièse) est affichée sur l'indicateur.

1. Appuyez sur l'interrupteur **POWER** pour mettre l'accordeur sous tension.
Une fois l'accordeur sous tension, le témoin de la note actuellement sélectionnée s'allume et le témoin du diapason sélectionné clignote pendant 3 secondes environ.
2. Appuyez sur le sélecteur **CALIB** et sélectionnez le diapason désiré (438 - 445 Hz). (Reportez-vous à "SELECTION DU DIAPASON").
3. Appuyez sur le sélecteur **KEY** et choisissez la transposition désirée (C, E♭, F ou B♭). (Reportez-vous à "REGLAGE DE TRANSPOSITION").
4. Le témoin de la note la plus proche jouée sur l'instrument s'allume. Les demi-tons sont signalés par le témoin #.
5. Quand le témoin approprié s'allume, continuez à accorder la hauteur de l'instrument jusqu'à ce que le témoin central vert de l'indicateur de centièmes s'allume.

** **Pour accorder les instruments utilisant un microphone externe ou un microphone électromagnétique, de même que les instruments électriques ou électroniques, raccordez le cordon d'alimentation à la prise d'entrée située sur le côté de l'accordeur. (Le microphone incorporé ne peut être utilisé quand une prise est branchée dans la prise d'entrée). Faites particulièrement attention au microphone lorsque vous accordez des instruments acoustiques.***

【Ex. Accord de la note "F" dans la gamme de "C".】

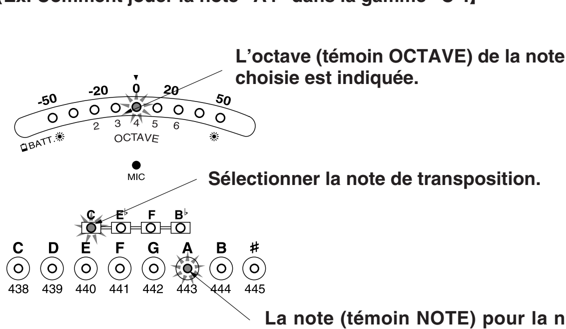



◆ En mode son
La hauteur du son standard de la note choisie (C3 - B5) est délivrée. D'autres notes peuvent être choisies.

1. Appuyez sur l'interrupteur **POWER** pour mettre l'accordeur sous tension.
Une fois l'accordeur sous tension, le témoin de la note actuellement sélectionnée s'allume et le témoin du diapason sélectionné clignote pendant 3 secondes environ.
2. Appuyez sur le sélecteur **CALIB** et sélectionnez le diapason désirée (438 - 445 Hz). (Reportez-vous à "SELECTION DU DIAPASON").
3. Appuyez sur le sélecteur **KEY** et choisissez la transposition désirée (C, E♭, F ou B♭). (Reportez-vous à "REGLAGE DE TRANSPOSITION").
4. Appuyer sur l'interrupteur **SOUND** pour passer en mode son. Ceci fait que le diapason de la note qui a été choisie en dernier est délivrée.
5. Appuyer sur l'interrupteur **NOTE** pour choisir une note. À chaque fois que l'interrupteur est pressé, la note augmente d'un demi-ton. Les témoins de l'indicateur de note et de l'indicateur d'octave s'allument de manière à indiquer la note qui a été choisie. Les signes accidentels sont indiqués par l'indicateur #. Une pression continue de l'interrupteur aura pour effet d'augmenter la hauteur de la note sans interruption.
6. Comparer et harmoniser votre instrument par rapport à l'accordeur.

** **L'interrupteur NOTE n'est opérationnel que lorsque l'accordeur est réglé en mode SOUND.***
** **Lorsque l'interrupteur KEY est utilisé pour opérer la transposition d'une note, les témoins NOTE ne changeront pas mais la hauteur du son standard délivrée par l'accordeur changera.***

【Ex. Comment jouer la note "A4" dans la gamme "C".】



■ SELECTION DU DIAPASON
Le TD-2 peut être spécifié aux hauteurs standard dans la plage de A4 = 438 Hz à A4 = 445 Hz, par pas incrémentiels d'1 Hz.
** **Le réglage par défaut (préréglé en usine) est de 442 Hz.***

◆ Méthode de sélection du diapason
1. Appuyez sur l'interrupteur **POWER** pour mettre l'accordeur sous tension.
2. Appuyez une fois sur le sélecteur **CALIB** et le témoin du diapason actuellement sélectionné clignotera. (438 - 445 Hz).
3. Pendant que le témoin clignote, appuyez sur le sélecteur **CALIB**. Les témoins clignoteront dans l'ordre à chaque pression du sélecteur du diapason. Chaque pas incrémentiel de témoin représente un changement d'1 Hz dans la hauteur standard.

438 → 439 → 440 → 441 → 442 → 443 → 444 → 445

4. Quand le sélecteur **CALIB** n'est pas sollicité pendant 2 secondes environ, l'accordeur revient automatiquement au mode d'accord.

■ REGLAGE DE LA TRANSPOSITION
Cette fonction fixe la transposition ou la note de l'instrument. Il est possible de fixer la transposition des instruments dans les notes C, E♭, F ou B♭. La note sélectionnée est confirmée par un témoin.
** **Le réglage par défaut (préréglé en usine) est C.***

◆ Méthode de réglage de transposition
1. Appuyez sur l'interrupteur **POWER** pour mettre l'accordeur sous tension.
2. Appuyez sur le sélecteur **KEY** pour sélectionner la note de l'instrument. Chaque fois que vous appuyez sur le sélecteur, le témoin de note avance d'un pas incrémentiel.

C → E♭ → F → B♭